

OK03 P=EX 14-09-20

602



118566

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

91023825

INVOICE NO. : GTRB-2020- 054
INVOICE DATE : 2020/9/10
DELIVERY DATE : 2020/9/14

SALES INVOICE

SOLD TO
Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP TO
Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM
O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

Mark & Nos:	Quantity	Description of Goods	Price per 100	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy			KUEHNENAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
Part Name : Park Lock Gear		180273540	Quantità dichiarata: 5760	
Part No. : 2501412803		5010643833	Quantità effettiva:	
Quantity : 1,920pcs			Tipo Imballaggio:	
Gross Wt. : 798.0Kg			Quantità Imballi: 3	
Case No. : 1077 ~ 1079			Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO	
Made in JAPAN			Data controllo: 14/09/2020	
	5,760 pcs	Park Lock Gear (2501412803)	Firma *	
		Scrap Surcharge (2020H2)	329.00 EUR /100	18,950.40 EUR
		Alloy Surcharge (2020H2)	6.60 EUR /100	380.16 EUR
			1.20 EUR /100	69.12 EUR

3 pallet

Total Amount 19,399.68 EUR

PO Number : 5500035820
Release Date : 2020/9/9
Delivery Date : 2020/9/14
Call Off Number : 54/2020

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used	: C1
- Place and date	: Aichi, Japan Sep.10,2020
- Printed name of the exporter	: O-OKA Corporation

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 30 days due net
Payment Currency: : EUR

Bank Detail
Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL

Esemplare per il paese di destinazione

6	2 Speditore/Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)				1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinatario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4 N.:00027830M 11-09-2020	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI				5 Articoli 6 Totale dei colli 1 3		7 Numero di riferimento 1/5102/1/MV/	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0				9 NULLA OSTA al fini dei divieti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT				10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz./ produz.		12 Elementi del valore	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 3				15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod. P. sped./esport. a1 JP b1	
	26 Modo di trasporto interno				16 Paese di origine GIAPPONE		17 Cod. P. destinaz. a1 IT b1 BA	
	27 Luogo di scarico				19 Ctr. 20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO		17 Paese di destinazione	
	29 Ufficio di entrata/uscita ITO18100				22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 19399,68		23 Tasso di cambio 1,000000	
	30 Localizzazione delle merci F-FE				24 Natura della transazione 1 1		28 Dati finanziari e bancari	
31 Colli e designazione delle merci PX	32 Articolo 1 N.				33 Codice delle merci 87084099 00 4999 5001			
	34 Cod. P. di origine a1 JP b1				35 Massa lorda (Kg) 2394			
	36 Preferenze 300				37 REGIME 4571			
	38 Massa netta (Kg) 2304				39 Contingenti			
	40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7 T-112-F-27052020---ITO18100				41 Unita' supplementari			
	42 Prezzo dell'articolo 19399,68				43 Cod. M.V.			
	44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati ed autorizzazioni				45 Aggustamento 0,00			
	46 Valore statistico 19399,68				47 Calcolo delle imposizioni			
	48 Dilazioni di pagamento				49 Identificazione del deposito 103242C			
	50 Obbligato principale N.				51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)			
52 Garanzia non valida per				53 Ufficio di destinazione (e paese)				
54 Luogo e data: BARI 11-09-2020				Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216 STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. ITO18100				

J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE

Si delega per il controllo il

Sig. *****
Il Capo Servizio

Vj: Il Capo Servizio

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 27830M del 11/09/2020 - Ufficio: 18100

MRN: 20ITQVN040027830R7



Totale articoli	1	Totale colli	3	Totale massa lorda	2394.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	0SLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	11/09/2020		

Convalidata da

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	A4YZP2
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	Del		Piccola cassa	0
Quietanza N.	Del	11/09/2020		
Discarico N.	Del		Tipo	
A27 N.	Del		Serie	
Rettifica	Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.

Rettificata da				
Annullamento	Del		Causale	

Annullata da

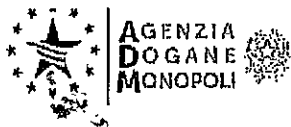
Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione JP **Codice paese di destinazione** IT - BA

Importo fatturato EUR 19399.68

Spedizioniere ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA



UFFICIO:
11/09/2020 13.28.03

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 27830M del 11/09/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4571

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 3 - Peso lordo: 2394.0 - Peso netto: 2304.0 - Qnta suppl.: n.d.



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

14-09-2020

N° progressivo

404

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore
2501412803	parti di cambio di velocità	5760	GTRB-2020-054

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

3

Ora

09:00

Data trasporto

14-09-2020

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

KUEHNELNAGEL
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)
Firma destinatario

14 SET 2020

"Ricevuta con riserva di
verifica su qualità e quantità"